

الأدنى الذى يلزمكم معرفته .
ولم لا يفخر عليهم فخرا مستورا أو مكشورا ؟ وهو واحد
من عشرة في الشرق العربي ، أو واحد من خمسة ، أستغفر الله
بل واحد من ثلاثة . أليس هو القائل : « فما أظن أن في الشر



ثقافة الناقد الأدبي

تأليف محمد النوربهي

الأستاذ أحمد أبو بكر إبراهيم

—•••••—

من الكتب ما يستهويك بطرافة الفكرة وجمال الأسلوب
وحسن الاختيار فتقبل عليه راغبا ، وإن خالفك مؤلفه أحيانا
في الرأي والاتجاه . ذلك لأن الجديد الطريف يبعث فيك الشوق
إلى التابعة ، ولذة الأسلوب تتم نفسك المخلصة للفن ، وحين
الاختيار يوفق إحساسك وينبه عواطفك .

ومن الكتب ما يستل منك الصبر ، ويفسد عليك حامية
التذوق للجمال ؛ لأنك تجد نفسك في كل لحظة أمام رأى مسبق
أو تطويل غل ، أو فساد في التعبير ، أو لغة غير مهذبة في النقد
والتعليق .

وقد اجتمع في « ثقافة الناقد الأدبي » للدكتور محمد النوربهي
من ألوان الفساد ما لو شئت أن أعددته وأفصله لطال بي الكلام
وأدركني اللال ، ولهذا آثرت الإشارة العابرة إلى مواطن الضعف
ورجوت أن أعين القارئ على الاستقصاء إن أراد ذلك ، وقدر له
أن يقرأ الكتاب .

أرهام :

الإحباط المريع الذي لا ينهض على أساس صفة ظاهرة في
المؤلف ؛ فهو يحاول أن يرغمك في كثير من المواضع على الإصغاء
إليه حين يثني على نفسه تناء لم نعهده من أكبر الكتاب ، فهو
مثلا يقول مخاطبا النقاد جميعا : « فليس غرضي أن أهول عليكم
الأمر ولا أن أنفر عليكم فخرا مستورا بمبلغ على أنا وسمة
اطلاعي ، إنما غرضي الوحيد أن أنصحكم غلصا بما أعتقد أنه الحد

المعنى كله - من غير التخصيص في علم الفلك - عشرة
بفهمون معنى البيت المشهور لامرئ القيس :

إذا ما التريا في السماء تمرضت تمرض أئناء الوشاح الفصل
أو هذا البيت لأبي ذؤيب :

فوردن والميوق مقدم راني الضرباء فوق النظم لا يتناح .

الم يقل في مكان آخر : « وما أظن في الشرق العربي كله
من رجال الأدب والنقد خمسة يفهمون وصف علقمة لاطلم الذي
يبدأ بقوله :

كأنها خاضب زعر قوادمه أجنى له باللوى شرى وتنسوم
الم يزعم أنه واحد من ثلاثة حين دعا النقاد جميعا - ماعدا
الدكتور طه حسين والأستاذ العقاد - أن يسكوا عن الكتابة
والتأليف خمس سنين ، حتى يتثقفوا ويمدوا أنفسهم إعدادا سالحا
« نغير ما تعلمون راجل خدمة نستطيعون أن تقدموها للأدب ،
هي أن تنقطعوا عن التأليف في هذا الأدب بل عن قراءته للسنوات
الحس القادما ، وتثقفوا فهن إلى دراسة الأدب العربي » .
أما هو فلاخير عليه أن يؤلف « ثقافة الناقد الأدبي » لأنه ثالث
ثلاثة ، وقد شاء الله أن يهبه من الثقافة والبيان ما لم يؤث غيره
من بني الإنسان .

وليس عجب من هذا الادعاء بأقل من عجب من هذه
الأحكام التي يلقها جزافا دون تحقيق ولا تحقيق ، فكيف
عرف أن الذين يعرفون ذلك خمسة ؟ وكيف نطمئن إلى ما أصدر
في كتابه من أحكام ؟ بل كيف نعتده مؤلفا يرشد النقاد إلى
ما يعملون ؟

نطاول ومغالطات :

إنك لتجد تناقضا عجيبا بين مدحك صاحب الكتاب وبين
ما يدعوا إليه ؛ فبينما يثني على أحد الكتاب فيقول : « فهو
يقدر كل جزء من ثقافته التي حصلها ودليل هذا التقدير واحد

الطبيعية المتعددة هي التي أبرزتها إلى الوجود في ألوف الملايين من السنين دون تدخل قوة إلهية ؟ وكيف يوفق الأستاذ إذن بين هذا الاعتقاد وبين ما تنطوق به الآيات القرآنية وما تقررده عقائد السلف ؟ أم لعله من القلائل في الدنيا الذين استطاعوا أن يوفقوا بين دينهم وبين حقائق العلم ؟

إنني أعتقد أن القارى سيقف حائراً أمام هذا الكلام لا يدري ماذا يريد المؤلف ؟! أهو جاد فيما يقول مقتنع بصواب تطبيقه ؟ أم هو مضلل أراد الخداع والمغالطة ؟ إن كان جاداً فقد وهم حيث لا يحجل الوهم بمؤلف ، وإن كان مضللاً كانت البلية أشد وأعظم . فهل رأى أن كلمتي النشوء والارتقاء محرمتان لا تذكران في أى كلام ؟ وهل رأى في ذكرهما مروفاً عن الدين وإيماناً في الإلحاد ؟ وهل جهل أن كل علم ينشأ شيئاً محدوداً ثم يرتقى على مر الزمان ؟ أى جريمة اجترحها السباعي حينما قال إن فنا من الفنون قد خضع لموامل النشوء والارتقاء ؟

وإذا كان ذلك كذلك فلم أباح المؤلف لنفسه المروق والإلحاد حيث قال « أما ^(١) علوم الأحياء فتدرس نشوء الحياة وتمدها وتطورها » ثم هو يدعو الأدباء إلى تعلم هذه العلوم . وفي مكان آخر من الكتاب يشرح أيباناً لابن الرومي ويحس بعد الشرح أنه سطا على كلام الأستاذ سيد قطب فيعتذر في ذيل الصفحة قائلاً :

« كتبت تحليل ^(١) لهذين البيتين في الأسبوع الأخير من مارس سنة ١٩٤٩ ثم بدأت الليلة (١٣ أبريل ١٩٤٩ أنصف كتاب « النقد الأدبي أسوله ومناهجه » الأستاذ سيد قطب لقراءته فاستوقفني صفحة ٧٣ إذ رأيت فيها البيتين ...

إلى أن يقول : « يرى القارى من هذا أن الأستاذ سيد قطب قد رأى في البيتين الفكرتين الأساسيتين اللتين عرضتمهما ... بل يرى القارى تشابه تعبيرينا عن نفس الفكرتين »

وربما كان التطبيق على هذا الكلام مما يفسد سورته في ذهن القارى فلنتركه هكذا واضح التلويح بين الادعاء .

ثم هو يضيع من خياله حواراً طريفاً زعم أنه دار بينه وبين

لا يخطأ : نظافته النامة أعنى رفقه من المبالغة والمهارة ، إذا بك زاه يتناول على أعلام الأدب بكلمات لا تليق من فائده متف . فاستمع إليه معلقاً على كلام للأستاذ الزيات والإسكندري : « ما أشبه هذا الكلام بهذين المحموسين وهراء المحمورين . إن كان زهير قد تميز حقاً بقلة السخف والهدر ، فإن هؤلاء السادة قد امتازوا بكثرتهما ... » . ويقول عن الأستاذ المقاد :

« المقاد هنا ليس المقاد الذي نعرفه ، بل هو أشبه بمسبي المدارس الذي يندفع في حرارة وجهل معاً إلى الفناء التفريرات العلمية ... »

وأنا أسمى إلى الأدب والذوق ما ، إذا ما استرست في تصيد المهارات التي حفل بها الكتاب ، ويكفي في هذا القدر للتدليل على الجرأة البغيضة التي لا نحمد لها رزانة ولا يكبحها تواضع . وظنى أنه فعل ليثير أعلام الأدب فيكتبوا عن كتابه ويطلقوا الكلام ولكنهم — على ما يظهر — أخلفوا ظنه وأفسدوا تديبره .

والكتاب بعد ذلك مليء بالمغالطات التي لا تليق بباحث نافذ قد يكون من أزم صفاته الأمانة العلمية وتحري الحق والصدق . ومن الأمور التي تكشف عن هذه الصفة كشفاً واضحاً ذلك التطبيق التلوي على كلام للأستاذ السباعي :

قال السباعي شارحاً لنشأة الشعر والنثر : « ^(١) وهنا نسأل نوايس الطبيعة والكون وعوامل النشوء والارتقاء أيهما لذلك يجب أن يكون أسبق كونا وأقدم وجوداً فيكون الجواب لا محالة ما أجبتنا به آنفاً من أن النثر أسبق من الشعر » .

فقال المؤلف من كلام له : « لكن الذي يحيرني جداً هو أن الأستاذ سأل أيضاً عوامل النشوء والارتقاء . أيؤمن هذا الأستاذ الفاضل إذن بموامل النشوء والارتقاء ؟ أولاً يؤمن بالخلق ؟ أولاً يؤمن بأن الله خلق النبات والسمك والضفدع والثعالب والفار والتمر والجل والحصان والتمرد والإنسان خلقاً منفصلاً لكل جنس منها على حدة ؟ أيؤمن إذن بأن أجناس الحياة « نشأت » و (ارتقت) وتسلل بعضها عن بعض ؟ أيؤمن بأن الموامل

بل إنه يرى دراسة « المخ والمخيخ » من الثقافة المهمة لدارس الأدب العربي فيفصلها تفصيلا ويرى البلاغة والنحو : « من طلائع السحر وتتمتات الشموذة » وقد لا يبعد بنا الفهم إذا قلنا إن هذا الاختلاف بين الأنجاءين راجع إلى اختلاف الثقافتين : فالدكتور طه حسين قد درس هذه العلوم دراسة استيعاب ، فهو يدرك قائمتها انقذة الكلام ، أما المؤلف فلم يصب منها إلا القليل والناس أعداء لما جهلوا .

أما الباب الثاني فترجة لا ينكر حرفيتها المؤلف فقد قال : « بقلب وجل أقدم الآن على موضوعات لم أتقها إثنان المختصين ولا أعرف عنها إلا ما يصل إلى التقف المظلم متضرعا إلى الله أن يقيني مواطن الزلل ... » ولست أدري لم عنى نفسه هذا النداء ؟ أتراه ظن أن غيره من الناس لا يملكون من أمرها شيئا أم تراه ترجم ما ترجم ليطبقه على ابن الرومي ؟

إن كانت الأولى قدوم أشد الوهم لأن كل مدرس قد تقف هذا العلم على جماعة من المختصين فلم تعد به حاجة إلى مثل هذه الترجمة ؟ وإن كانت الثانية فأننا ندرك جهده ومحاولته في إثبات ضعف الجهاز الذي عند ابن الرومي ، ولسكنا ندرك مع هذا مجزء البين في هذه المحاولة فقد قال : « ولست أحب مرة أخرى أن أقحم نفسي في مجال لم أدرسه دراسة المختصين فأقرر أن الملة الحقيقية هي اختلال جهازه الذي واضطراب إفرزاته ، فقد يكون السبب سببا جسمانيا آخر ، وقد يكون سببا مركبا من علل جسمانية شتى » . ونمود ونمود بعد هذا الكلام نبهت عن النتيجة فلا ترى لها أثرا فنقع بما سبق أن عرفناه من المقاد وغيره من أن به اضطرابا عصبيا .

والمؤلف — ولا شك — ممدور في هذا المجزء ولكنه غير ممدور في التورط والإطالة والإملا ، وكان بودنا أن يدرك أن هذا الجهد لا طائل تحته : فلو أن ابن الرومي عاد إلى الحياة ونقص عن علته جماعة من المختصين في الأمراض العصبية لما اتفقوا على رأي واحد : فذا باله يحاول ما يحاول وهو مترجم « يخشى الزلل » أما ما بقى من أبواب الكتاب فتطبيق على ما كتب المقاد والمالزنى مرة بالواقعة وأخرى بالخالفه ، وكنا نود مخلصين أن ينزع إلى الابتسكار فلا يترسم خطأ المقاد في « التشخيص » .

طالب في دار العلوم ولكنه لم يحبك الفسة حبكا محكما فذلك على وضعه وتلقيفه .

قال : « فات (أى للطالب) جميل جدا ولكن ألم تدرسوا الشعر الأموى خارج هذه الكتب ؟ »

قال : درستاه في كتب هائم عطية والزيات وغيرها « وأنا بعد أن قرأت هذا الحوار أرجوه مخلصا أن يدلني على كتاب هائم عطية في الشعر الأموى لأننى لم أهتم إليه حتى الآن . ولا شك في أن المؤلف قد هدف من هذا الحوار إلى غاية بعيدة ؛ فقد أراد الإشارة إلى سمة اطلاعه في الأدب العربي وإحاطته بما تضمنته المراجع وألت به الوسمات . وأنا أشك في هذا الادعاء أو على الأقل .. أشك في استفادته من هذه المراجع : فركاكة أسلوبه وكثرة أغلاطه تؤكدان في نفسى هذا الشك تأكيذا .

مصادر الكتاب :

لا ننكر أن للمؤلف بعض الجهد في كتابه ، ولكنه جهد يتراوح بين التفصيل والتطبيق والشرح والترجمة ، أما الخطاوط الرئيسية في الكتاب ففي وسمك أن تردها إلى آراء الكتاب . طه حسين والمقاد والمالزنى .

فبحوثه في الباب الأول تلتقى مع بحوث الدكتور طه حسين في كتب الأدب العربي وتدرسه بل إنها تستمد منها الأمثال أحيانا فاما مثل التوبيخى بأستاذة في التعليم الثانوى اعتباطا ولكنه رأى مثل ذلك في كلام الدكتور طه حسين مع خلاف يدل على اتحاهيهما فقد نزع إلى التشكي من أستاذة على حين أشفق الدكتور على أستاذيه رعاية لحقهما .

وكنت أود أن أرجع كل أصل من أصول هذا الباب إلى مكانه من كتابة الدكتور طه حسين لولا شيق المجال ؛ غير أنى أشير إلى ناحية أرى من الخير الإشارة إليها لأنها تلقى بعض الضوء على مبدك المؤلف وأنجاهه . فيينا يرى الدكتور طه حسين في كتابه « في الأدب الجاهلى » أن التبرس بالعلوم اللاهائية كان نحو والصرف والبيان وقفه اللغة أمر لابد منه لدارسى الأدب وناقديه ترى المؤلف لا يشير من قريب أو بعيد إلى هذه الثقافة ،

قبيحة .

ولست متجنبا على المؤلف إذا اعتقد أن من عشاق الأدب من يقول : أما الدراسات الإنسانية أو ما يسمونه أنثروبولوجيا فتستلم هذا الإنسان من حيث تتحرك علوم الأحياء .

ولا بعد من السكاتيين من يمان على كاتب قال : « أنظر في حركة الرومانتيك ومنابعها وثورة أصحائها .. » بقوله : « ليس أنظر في شعر الرومانتيك . لا ! » . ولا أشك في أن القارئ يحتاج إلى بيان المراد من عبارة المؤلف . فلقد أراد أن يكون النظر إلى الشعر نفسه لا إلى حركته والله أعلم .

ومن الأمثلة التي توضح ضعفه في الأداء قوله : « فالخشرات والأسمك والبرمائيات ومعظم الزواحف تستقل أطفالها ما أن تخرج من البيضة وتركته يفسد وحدهم ، فلما خرج الطفل من البيضة خرج كاملا » .

ومن أمثلة الضعف أيضا قوله : « قلت في نفسي : إن قالوا هذا فنتهم إلى أن بعض هذه المقالات تدرس ليس الأدب الغربي الحديث بل الأدب القديم . . »

وقد لا تعجب بعد هذا إذا علمت أن صاحب هذا الأسلوب السقيم يفرق من الأسلوب الجليل وينعته بالضعف والرداءة فهو يسوق مثلا كلاما لأحد الأدباء جاء فيه : « في بلاد نجد وفي ربها المشبة وأوديتها الفريضة كان ذلك الشاعر صيكا عربيا يلهو مع لداته ويمرح في أعطاف الصبايين رعية أبيه » وما كان يدري أنه بعد قليل سيفضي إلى الدنيا بسر من أسرار العظيمة ولا أنه سيضم على جبين الزمن ذلك الأكايل الفاخر من الخلود والشهرة . . الخ »

يسوق هذا الأسلوب ثم يقول معاقا عليه : « هذا ما يسمونه تاريخا أدبيا لهذا الأسلوب الإنشائي الرديء الذي يذكر موضوعات الإنشاء يكتبها صبيان المدارس بسترون جهاهم بفن تاريخ الأدب ... »

نعم . هذا الأسلوب يذكرنا بإنشاء صبيان المدارس ولكن قول المؤلف : « ليس أنظر إلى شعر الرومانتيك إلا » فيذكرنا بكتابة الفحول من البلغاء .

و « المطف على الأقارب » و « أنواع الهجاء » وهكذا . وكم كنا نود أن يدرس شاعرا آخر لتذكر مكانته في السبق والاستقلال أخطاه :

ذكرت الكتابة الذبيرة « بنت الشاطي » في الأهرام من أخطاء المؤلف كلمات قليلة وقالت إنها في الصفحات الأولى من الكتاب ؛ ثم أبدت عجبها من أن يحدث هذا الخطأ من رئيس الشعبة العربية بكلية غردون وأنا لا أريد إعادة ما ذكرته ، ولا أود الاستقصاء ففيه إطالة غير محمود ؛ ولكني أذكر ألوانا من الخطأ : أذكر الخطأ الصريح الذي لا يقبل جدلا ، والشاذ الذي لا يقاس عليه ، وأذكر ما لا يجوز إلا في الشعر ، ثم أترك الكشف عن أسرار ذلك كله للمؤلف إن استطاع :

يقول : « فتخيّلوا وأنتم تدرسون هذا العصر أنكم لستم باحثين أدبيين بل رسامون . »

وقال : « والحق أن تفسير هذه المللعة ليست ما يقوله المقاد نفسه » وقال أيضا : « إياهم إياهم أن ينسوا »

وهو القائل : « فلانظنوا أنكم تفهمون هذه الطريقة وتفهمونها طالما حصرتم اهتمامكم في كتب قواعد النقد الغربي »

ومن قوله : « فلو ظلت الررافة تحط عنقها طول حياتها وظل أحفادها يطون عنقهم آلاف السفين لما طالت أعناقهم ملهيمترا واحدا ، لأن طول العنق الذي يكتبه أحدهم من مدة عنقه في حياته لا يمكن أن يرثه عنه ابنه »

ومن قوله « ثم المقاد الجنسية البدائية التي يقررها علماء النفس الحديثون وخصوصا الفرويديون »

ومنه أيضا : « فمعظم الكتب التي يتر عليها هي أيضا كتب رديئة وليست منها إلا قلة ذات قيمة »

أسلوب الكتاب :

ليس للمؤلف أسلوب محدد المعالم بين العسوي : فهو يقتبس تارة من أسلوب الدكتور طه حسين فيعلمو ، ويمتد على نفسه تارة فيهبط ؛ ويحاول تقليد الدكتور نائلة فيقدم به المعجز ويذكر الكهر فلا يبقى في قلبه إلا كلمة « حقا » يكررها ونظائرها فتبدو شائبة

نضعها عليه وقاية المرتبة من البلال . فتألى طفلتنا في هذه المرة
الوحيدة إلا أن تفرق السرير كله إعرافاً ، وهي يندر جداً أن
تفعل هذا .

فأعز :

لا أريد أن أشق على الناريء فأعزف في الإحصاء
ويكفييني أن أنبه المؤلف إلى أمور مجلة أرى من الحكمة
تنبيهه إليها :

أقول المؤلف إنك أهملت كثيراً من عناصر الثقافة العربية
إجمالاً فلم تدع إليها ولم تتحمس لها ، ثم أردت أن تخدع الناس
وتشككهم في قيمة هذه الثقافة فزعمت أن الشراح من المدرسين
يقفون عند الإعراب والبيدع والبيان وكأنهم لا يفهمون من
الشعر إلا أنه نماذج للتطبيق ، ولونت هذا الزعم بالغالطة فبدأ
مسلك المدرسين منفراً . وبقيت أن أقرأ لن تحذهم منطاطتك
ولن يخفى عليهم أجهالك إذا وقعوا على أخطائك وأسوأ ضف
أسلوبك بل إنهم سيذكرون حتماً أنك واحد من الذين عنانهم
الأستاذ الزيات بقوله : « ولكن الغرض الذي تربى إليه الثقافة
الضعيلة والدراسة السهلة هو أن يكتب الكاتب كما يشاء لا بتقيد
بقاعدة من نحو ولا قياس من صرف ولا نظام من بلاغة . ولم
يعرف قبل اليوم في تاريخ الآداب القديمة والحديثة من يعد في
لغته كاتباً أو شاعراً وهو لا يعرف من قواعد الأساسية ما يقيم
لسانه وقلمه ... »

ثم زعمت أنك درست عصرنا وشاعرين في أدب أجنبي فكان
من حقتك أن تنقد وتؤلف بل تعلم الأدباء ضروب النقد وأصول
الأدب ، وكان على غيرك أن يحسبك عن التأليف حتى يعلم ما علمت
ونحن قد تقبل هذا الادعاء ، وزعم معك أنك أديب في هذه
اللغة الأجنبية ، ولكننا لن نؤمن بك كاتباً في الأدب العربي ،
وأنت في هذا المستوى من الثقافة العربية وهذا الضعف البادي
في الأسلوب .

وأخيراً زجو أن نظام من الفرور ، وأن تترث حتى
يكشف الواقع وأحكام الناس عن مكانتك . فلا تسرف في الفخر
ولا تعد بصرك إلى كثاق لم تزود لها بأسبابها . واعلم أن الفرور
في كل عمل سر البجز وعلامة التقصير .

حسب - واحدني أحمد أبو بكر إبراهيم

تزوج الشعر وسرهم :

المؤلف مبتدع لطريقة جديدة في شرح الأبيات
تعتمد على الاستطراد وسرد الحكايات عن نفسه وأهله
وضرب الأمثال الكثيرة من واقع الحياة ؛ وطريقة هذا شأنها
مختلط فيها الصالح والفاسد والنث والسمين ونصل أحياناً إلى
الابتذال الرذول .

ولا نستطيع أن نسوق مثلاً لهذه الطريقة ، فالبيت الواحد
يحتاج إلى صفحات ، غير أنا نشير إلى أنها أشبه ما نكون
بالموضوعات الإنشائية التي يطلب فيها الحديث عن بيت من
الأبيات فإذا قال ابن الرومي :

طواه الردي عني فأخسى مزاره بييدا على قرب قريباً على بعد
كتب المؤلف ثلاث صفحات فيها دعوة القاريء إلى تذكر
الأعزاء الذين قد قدم ، وفيها انتقال إلى ارتباط الأدب بالحياة وعيب
على الشراح الذين يلعمون من قريب أو بعيد إلى « الطبايق أو
المقابلة » . وفيها غير ذلك وصف لأجزاء الطفل الميت « ... وهذه
عينه وهذا أنفه الصغير الظريف وهذا فمه الدقيق الحلو وهذه
رقبته البضة الرشيدة ... إلخ ...

ثم ماذا ؟ ثم كلام عن الأم عقب وفاة ابنها وذكر لسكانها
التي تقولها : « ... مات ! كلام فارغ ! ... من ذا الذي يزعم أنه
مات ؟ ولماذا مات ! مستحيل ! ... » ويتبع هذا كلام عن
خالته التي فقدت ولداها في سن المشرين استغرق صفحة ونصف
الصفحة . ونعتقد أن الكثير من هذا الشرح لنز لا طائل تحته
ولا يزيد إحساناً بالحياة ولا ينه فينا الشصور بالجمال - فالأمور
التي نضعها يدهيات لا تنفي عن عامة الناس . وكنت أود من
المؤلف قبل أن يقدم على هذه الطريقة أن يكاف الطلاب كتابة
موضوع إنشائي : « عن تصوير حال أم فقدت ولداها » ثم ينظر
بعد ذلك إلى الآفاق التي امتدت إليها أفلامهم ، واعتقد أنه
سيقتنع بعد هذا بتجاربهم فيقلع عن هذا التطويل .

وإذا شك المؤلف في هذه الحقيقة فليجرب ، وليطلب إليهم
أن يسوقوا أمثلة يوضحون بها سوء الحظ أو معاكسة القدر
وليحكم بعد ذلك على هذه الأمثلة وعلى مثاله الذي قال فيه :
« وهامي زوجتي تقبل على شاكية باكية فاضطر للتوقف عن
الكتابة وأسلها ما الخطب ؟ فتقول : إنها اليوم نسيت للمرة
الأولى من أسابيع أن تضع على سرير طفلتنا ملاءة المطاط التي